

Codice DB1416

D.D. 1 settembre 2011, n. 2205

**Programma di attuazione della Legge forestale, ricerca e comunicazione in campo forestale 2010. Affidamento mediante ricorso al cottimo fiduciario, ai sensi dell'art. 125, commi 10 e 11 del D.Lgs. 163/06 e del D.P.R. 207/2010 del servizio denominato "Fornitura di prodotti informativi e divulgativi in campo forestale". Annullamento DD n. 2177 del 29.8.2011 - CIG 0593235102. CUP J11I10000260002.**

Vista la legge 150/2000 (Disciplina delle attività di informazione e di comunicazione delle pubbliche amministrazioni) ed in particolare l'art. 2 che individua, tra gli altri, "la strumentazione grafico - editoriale" quale "mezzo di trasmissione idoneo ad assicurare la necessaria diffusione di messaggi";

Vista la legge regionale 4/2009 (Gestione e promozione economica delle foreste), di seguito denominata "Legge forestale", con particolare riferimento a:

- art. 15 di istituzione degli "Sportelli forestali", decentrati sul territorio e con funzioni informative e comunicative;
- art. 29 inerente le "Attività di divulgazione ed informazione" al fine di accrescere la coscienza dei cittadini sul valore ambientale, economico, sociale e culturale del patrimonio forestale e pastorale, sulla gestione sostenibile delle foreste e sulle fonti energetiche rinnovabili;

Visti i Regolamenti attuativi della Legge forestale ed in particolare:

- il Regolamento regionale recante "Regolamento forestale di attuazione dell'articolo 13 della legge regionale 10 febbraio 2009, n. 4", emanato con Decreto del Presidente della Giunta Regionale 15 febbraio 2010, n. 4/R e di seguito denominato "Regolamento forestale", così come modificato dal decreto del Presidente della Giunta Regionale 4 novembre 2010, n. 17/R recante "Modifiche al regolamento regionale 15 febbraio 2010, n. 4", entrato in vigore il 1° settembre 2010 e il Regolamento regionale recante "Ulteriori modifiche al regolamento regionale 15 febbraio 2010, n. 4/R "Regolamento forestale d'attuazione dell'articolo 13 della legge regionale 10 febbraio 2009, n. 4 (Gestione e promozione economica delle foreste);
- il Regolamento regionale 8 febbraio 2010, n. 2/R e Regolamento regionale 22 febbraio 2010, n. 6/R "Disciplina dell'Albo delle imprese forestali del Piemonte, operativo dal 1° ottobre 2010;

Vista la DGR 56 - 892 del 25.10.2010 che incarica la Direzione Opere Pubbliche, Difesa del Suolo, Economia Montana e Foreste (di seguito denominata Direzione DB1400) della redazione del Programma per l'attuazione della legge, la ricerca e la comunicazione in campo forestale per l'anno 2010 (di seguito denominato Programma 2010) per un totale di € 609.000,00 indicando i criteri per la sua redazione e gli indirizzi per la ripartizione delle risorse economiche;

Vista la DD 3081/DB1400 del 18.11.2010 con cui:

- si approva il Programma 2010;
- si demanda l'attuazione delle singole attività del Programma 2010 ai settori con competenze forestali della Direzione DB1400;
- si stabilisce che gli importi di spesa riferiti alle attività che compongono il Programma sono indicativi e quindi assoggettabili a possibili variazioni in fase esecutiva;
- si individuano le risorse economiche con cui far fronte alle attività previste;

Vista la DGR n. 1-1163 del 06.12.2010 con cui la Giunta ha assegnato ulteriori risorse alle Direzioni Regionali sul Programma Operativo per l'anno 2010 – Parte II, incrementando di € 261.000,00 le risorse disponibili per il Programma per l'attuazione della legge, la ricerca e la comunicazione in campo forestale 2010;

tenuto conto che il Programma 2010 è stato elaborato:

- assicurando il proseguimento, l'approfondimento e la valorizzazione di azioni intraprese nell'ambito dei precedenti Programmi di ricerca e comunicazione;
- organizzando azioni di comunicazione forestale a supporto delle attività degli uffici in materia di contributi comunitari e di sviluppo dell'economia forestale;

preso atto che nel citato Programma 2010 sono previste specifiche attività nel campo dell'informazione-divulgazione e, in particolare, stampe, pubblicazioni e attività a supporto dell'attuazione della Legge forestale;

considerato che, già nel corso del 2010, è stata avviata una campagna informativa per portare a conoscenza dei potenziali interessati le nuove norme e procedure nel modo più capillare possibile, tramite incontri sul territorio e la realizzazione di vari prodotti informativi e divulgativi su legge e regolamenti attuativi, che hanno avuto ampia distribuzione presso i cittadini e la Pubblica Amministrazione;

vista la DD 3457/DB1416 del 17/12/2010 con cui si affida in economia, mediante cottimo fiduciario, l'incarico avente ad oggetto "Fornitura di prodotti informativi e divulgativi in campo forestale: stampe, pubblicazioni e attività a supporto dell'attuazione della legge forestale", ai sensi dell'art. 125, commi 10 e 11 del Dlgs. 163/2006 e del D.P.R. 207/2010 per un importo totale presunto di € 95.852,39 (o.f.i.);

tenuto conto che l'elevato ambito d'utenza interessato e, per contro, la limitatezza delle risorse disponibili, non hanno reso ad oggi possibile il completamento dell'azione di informazione rivolta alla popolazione;

dato atto che entro il 1 settembre 2011, data di inizio della prossima stagione silvana, è necessario proseguire la fase informativa al fine di consentire ai cittadini di prendere conoscenza del regolamento forestale, degli adempimenti ad esso connessi;

considerato anche che le previsioni di modificazione del Regolamento forestale, come quelle introdotte con DPGR 4 novembre 2010, n. 17/R recante "Modifiche al regolamento regionale 15 febbraio 2010, n. 4" e con DPGR 3 agosto 2011, n. 5/R recante "Ulteriori modifiche al regolamento regionale 15 febbraio 2010, n. 4/R aumentano ulteriormente le esigenze di informazione;

preso atto delle numerose e consistenti richieste di materiale informativo da parte delle Pubbliche Amministrazioni e della popolazione locale, quale supporto indispensabile per la divulgazione della nuova normativa, e che quanto finora realizzato è andato esaurito nei primi mesi di entrata in vigore del Regolamento forestale, rivelandosi insufficiente rispetto alle richieste;

vista la DGR 46-5034 del 28.12.2008 con la quale vengono individuati i lavori, i servizi e le forniture che possono essere acquisiti in economia, ai sensi dell'art. 125 e del D.P.R. 207/2010;

vista la circolare esplicativa 17131/5 del 29.12.2006 con la quale sono stati forniti i chiarimenti circa l'applicabilità del Titolo II della LR 8/84 dopo l'entrata in vigore del Dlgs. 163/06;

considerata la sempre maggiore rilevanza assunta dalle componenti comunicative, informative, formative e di aggiornamento per instaurare sinergie, collegamenti e interdipendenza positiva fra tutti i livelli coinvolti nel comparto forestale;

ritenuto necessario migliorare la copertura informativa e formativa favorendo la pervasività dell'approccio in termini di pubblico raggiunto e di interazioni, nonché il riuso delle risorse prodotte e della loro persistenza;

ritenuto dunque opportuno, così come previsto dal sopraccitato piano di comunicazione, prevedere la realizzazione di prodotti informativi e divulgativi in campo forestale in grado di superare il divario digitale affidando in economia, mediante cottimo fiduciario, l'incarico avente ad oggetto "Fornitura di prodotti informativi e divulgativi in campo forestale: stampe, pubblicazioni e attività a supporto dell'attuazione della legge regionale" già individuato nell'ambito dei provvedimenti prima citati;

considerato che a seguito di avviso, approvato con DD 933/DB1416 del 08.05.2009, è stato istituito con DD 1305/DB1416 del 01.07.2009 l'elenco di operatori economici per servizi e forniture, ai sensi dell'art. 125, comma 11, del Dlgs. 163/06, a supporto delle attività informative del Settore Politiche Forestali;

visti lo schema di lettera di invito, i relativi allegati ed il capitolato speciale descrittivo e prestazionale per l'affidamento dell'incarico sopra citato, parte integrante e sostanziale della presente determinazione;

ritenuto opportuno consultare i seguenti operatori economici, inseriti nell'elenco istituito con DD 1305/DB1416 del 01.07.2009 e aggiornato con DD 1630/DB1416 del 28.06.2011, individuati nel rispetto dei principi di proporzionalità, adeguatezza, rotazione degli incarichi, non discriminazione, parità di trattamento e libera concorrenza:

- ASP srl - Via Madama Cristina, 90 - 12126 - TORINO
- CDM Servizio grafico srl – via Bassano, 16 - 10136 TORINO
- CESMA SCARL – Strada San Bernardo, 238 - 10081 Castellamonte (TO)
- GEM COMMUNICATION SRL – via Suor Caterina Scotta, 2 - 12025 Dronero (CN)
- PROMO PUBBLICITA' snc – Piazzale Vittoria, 1 – 14100 ASTI
- SAND sas – via Valle San Pietro, 54 – 10020 Pecetto Torinese (TO)

ritenuto opportuno invitare i soggetti sopra citati a presentare un'offerta per l'attuazione dell'incarico di cui all'oggetto;

ritenuto opportuno di stabilire che le offerte che perverranno saranno valutate secondo il criterio del prezzo più basso;

accertato che la somma di € 30.000,00 è disponibile sul capitolo 126450/10, (assegnazione 100192), e che tale somma è compatibile con le disposizioni di cui alla DGR 1-1163 del 06.12.2010 di approvazione del Programma Operativo 2010;

considerato che, per quanto riguarda i fondi già impegnati sul capitolo 126450/10 (assegnazione 100192) pari a € 30.000,00 (o.f.i.), il beneficiario è individuabile, ai sensi dell'art. 31 comma 2 della LR 7/01, tra gli operatori economici sopra elencati;

ritenuto di rimandare a successivi atti amministrativi:

- l'approvazione del verbale di accettazione dell'offerta;
- l'approvazione della bozza di contratto;

Vista la Determinazione Dirigenziale n. 2177 del 29.08.2011 con cui si procede all'affidamento mediante cottimo fiduciario del servizio avente ad oggetto "Fornitura di prodotti informativi e divulgativi in campo forestale: stampe, pubblicazioni e attività a supporto dell'attuazione della legge forestale";

Considerato che nella sopra citata Determinazione Dirigenziale sono stati riscontrati alcuni meri errori materiali e si intende pertanto procedere al suo annullamento;

## IL DIRIGENTE

visti:

- l'art. 17 della LR 23/2008;
- la LR 7/2001 "Ordinamento contabile della Regione Piemonte";
- l'art. 23 del Regolamento di contabilità regionale 18/R/2001;
- la LR 26/2010 "Bilancio di previsione per l'anno finanziario 2011 e bilancio pluriennale per gli anni finanziari 2011-2013";

### *determina*

1. di annullare la Determinazione Dirigenziale n. 2177 del 29.08.2011 per meri errori materiali;
2. di affidare in economia, mediante cottimo fiduciario, l'incarico avente per oggetto "Fornitura di prodotti informativi e divulgativi in campo forestale: stampe, pubblicazioni e attività a supporto dell'attuazione della legge forestale", ai sensi dell'art. 125, commi 10 e 11 del Dlgs. 163/2006 e del D.P.R. 207/2010;
3. di approvare lo schema di lettera di invito, i relativi allegati ed il capitolato speciale descrittivo e prestazionale per l'affidamento dell'incarico sopra citato, parte integrante e sostanziale della presente determinazione;
4. di invitare, a presentare un'offerta per l'attuazione dell'incarico di cui all'oggetto, i seguenti soggetti inseriti nell'elenco di operatori economici per servizi e forniture, ai sensi dell'art. 125, comma 11, del Dlgs. 163/06, a supporto delle attività informative del Settore Politiche Forestali, istituito con DD 1305 del 01.07.2009 e aggiornato con DD 1630/DB1416 del 28.06.2011:

- ASP srl - Via Madama Cristina, 90 - 12126 - TORINO
- CDM Servizio grafico srl – via Bassano, 16 - 10136 TORINO
- CESMA SCARL – Strada San Bernardo, 238 - 10081 Castellamonte (TO)
- GEM COMMUNICATION SRL – via Suor Caterina Scotta, 2 - 12025 Dronero (CN)
- PROMO PUBBLICITA' snc – Piazzale Vittoria, 1 – 14100 ASTI
- SAND sas – via Valle San Pietro, 54 – 10020 Pecetto Torinese (TO)

5. di individuare, per quanto riguarda i fondi impegnati ai sensi dell'art. 31 comma 2 della LR 7/01, beneficiario uno tra gli operatori economici sopra elencati;
6. di stabilire che le offerte pervenute saranno valutate secondo il criterio del prezzo più basso;
7. di demandare a successivi atti amministrativi:
  - l'approvazione del verbale di accettazione dell'offerta;
  - l'approvazione della bozza di contratto e la definizione dell'esatto importo contrattuale.

La somma complessiva di € 30.000,00 (o.f.i.) è impegnata sul capitolo 126450/10 (assegnazione 100192), impegno n. 6229.

La presente determinazione dirigenziale sarà pubblicata sul BU della Regione Piemonte ai sensi dell'articolo 61 dello Statuto e dell'articolo 5 della l.r. 22/2010.

Il Dirigente  
Franco Licini

Allegato

## **SCHEMA LETTERA D'INVITO**

**Affidamento mediante cottimo fiduciario del servizio avente per oggetto "Fornitura di prodotti informativi e divulgativi in campo forestale: stampe, pubblicazioni e attività a supporto dell'attuazione della legge forestale".**

**Codice identificativo di gara (CIG): 0593235102**

**Codice unico di progetto (CUP): J11110000260002**

### **1) AMMINISTRAZIONE COMPETENTE**

1.1. ENTE: Regione Piemonte - Direzione Opere Pubbliche, Difesa del Suolo, Economia Montana e Foreste - Settore Politiche Forestali.

1.2. SETTORE RESPONSABILE: Settore Politiche Forestali (DB1416).

1.3. INDIRIZZO PRESSO CUI E' POSSIBILE OTTENERE INFORMAZIONI E DOCUMENTAZIONI:  
Settore Politiche Forestali (DB1416), Corso Stati Uniti, 21 - 10128 Torino.

1.4. TELEFONO: 011 - 432 14 87

1.5. INDIRIZZO INTERNET: <http://www.regione.piemonte.it/foreste/cms/>

1.6. INDIRIZZO DI POSTA ELETTRONICA: [comunicazioneforestale@regione.piemonte.it](mailto:comunicazioneforestale@regione.piemonte.it);  
[politicheforestali1416@regione.piemonte.it](mailto:politicheforestali1416@regione.piemonte.it)

1.7. INDIRIZZO PRESSO CUI INVIARE LE OFFERTE:  
Settore Politiche Forestali (DB1416), Corso Stati Uniti, 21 - 10128 Torino.

### **2) OGGETTO DELLA PRESTAZIONE**

2.1. DENOMINAZIONE:

Affidamento mediante cottimo fiduciario del servizio avente per oggetto "Fornitura di prodotti informativi e divulgativi in campo forestale: stampe, pubblicazioni e attività a supporto dell'attuazione della legge forestale".

2.2. DESCRIZIONE:

Il soggetto aggiudicatario garantirà il servizio di ideazione e progettazione grafica, realizzazione, impaginazione, stampa e, quando necessario, la rilegatura o la pinzatura, di 6 prodotti grafici come specificato nel capitolato speciale descrittivo e prestazionale allegato. Il soggetto aggiudicatario sarà quindi responsabile della progettazione grafica e dell'impaginazione di tutti i prodotti.

Si precisa che con il termine stampa si intende in senso lato la realizzazione materiale dei prodotti richiesti.

2.3. LUOGO PRESTAZIONE DEL SERVIZIO:

Il servizio dovrà svolgersi presso la sede del soggetto aggiudicatario nonché, all'occorrenza, nella sede del Settore Politiche Forestali - Corso Stati Uniti, 21 - 10128 Torino.

#### 2.4. TIPO DI PROCEDURA:

Cottimo fiduciario.

#### 2.5. IMPORTO A BASE DI AFFIDAMENTO:

L'importo a base di affidamento del servizio in oggetto è di **€ 25.000,00** (dicesi euro ventiquattromila/00), **IVA esclusa**.  
E' esclusa ogni forma di revisione dei prezzi.

#### 2.6. DURATA E TEMPI DI ESECUZIONE:

Il servizio decorrerà dalla data di stipula del contratto fino alla completa realizzazione e consegna di tutti i prodotti indicati nel capitolato speciale descrittivo e prestazionale allegato, e in ogni caso, le attività dovranno essere concluse e rendicontate entro il 30.09.2012, salvo diversa previsione, motivata dal Settore Politiche Forestali per esigenze manifestatesi in corso d'opera.

Per la tempistica relativa alla realizzazione di ogni singolo prodotto, si fa riferimento a quanto specificato nel capitolato speciale descrittivo e prestazionale.

### **3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'AFFIDAMENTO**

#### 3.1. FINANZIAMENTO E PAGAMENTO:

Il servizio è finanziato nell'ambito del Programma per la ricerca e la comunicazione in campo forestale 2010 e trova copertura sul capitolo 126450 del bilancio regionale 2010 (assegnazione 100192).

Con Determinazione Dirigenziale 3125/DB1416 del 24.11.2010 e Determinazione Dirigenziale 3457/DB1416 del 17.12.2010 sono state individuate le risorse finanziarie per l'acquisito in economia mediante cottimo fiduciario del servizio in oggetto ai sensi dell'art. 125 del D.lgs. 163/2006 e del D.P.R. 207/2010 e, contestualmente, è stata indetta la relativa procedura d'affidamento.

Le modalità di pagamento sono indicate al punto 6 del capitolato speciale descrittivo e prestazionale.

### **4) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**

#### 4.1. REQUISITI RICHIESTI AL CONCORRENTE

Al concorrente è richiesto il possesso dei requisiti necessari all'iscrizione all'elenco fornitori di servizi e prodotti di cui all'art. 125, comma 11 del D.lgs. 163/06 a supporto delle attività informative del Settore Politiche Forestali istituito con DD 1305/DB1416 del 01.07.2009 e aggiornato con DD n. 1630 del 28.06.2011 ovvero:

- non trovarsi in alcuna delle situazioni d'esclusione dalla partecipazione alle procedure di affidamento degli appalti di forniture e servizi di cui all'art. 38 del Dlgs. 163/06;
- essere iscritto alla CCIAA o ad analogo registro dello Stato di appartenenza;
- avere una solidità finanziaria ed economica adeguata;
- avere una capacità tecnica e professionale adeguata.

#### 4.2. ONERI DEL CONCORRENTE:

E' obbligatorio per l'offerente dichiarare nell'offerta di assumere a proprio carico tutti gli oneri assicurativi e previdenziali di legge e di accettare le condizioni contrattuali e le penalità.

## 5) PROCEDURE

### 5.1. TIPO DI PROCEDURA:

Affidamento mediante cottimo fiduciario.

### 5.2. MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA:

**A pena di esclusione** vanno rispettate le modalità di collazione, sigillatura e spedizione dei plichi, come di seguito indicato.

I partecipanti dovranno far pervenire alla segreteria amministrativa del Settore Politiche Forestali (DB1416) la loro offerta chiusa in un plico sigillato con ceralacca o nastro adesivo controfirmato sui lembi di chiusura, **entro e non oltre le ore 12,00 del 26.09.2011**. Il plico deve recare all'esterno, oltre all'intestazione del mittente e all'indirizzo dello stesso, la dicitura: Gara avente ad oggetto: *"OFFERTA PER LA PROCEDURA DI COTTIMO FIDUCIARIO PER L'ACQUISIZIONE DEL SERVIZIO DENOMINATO: Fornitura di prodotti informativi e divulgativi in campo forestale: stampe, pubblicazioni e attività a supporto dell'attuazione della legge forestale"*.

Il plico deve contenere all'interno due buste, a loro volta sigillate e controfirmate sui lembi di chiusura, recanti l'intestazione del mittente e la dicitura, rispettivamente "A - Documentazione" e "B - Offerta economica".

Qualora le buste di cui alle lettere A e B non fossero sigillate (con ceralacca o nastro adesivo) e controfirmate si provvederà all'esclusione dell'offerta.

Nella **busta "A - Documentazione"** devono essere contenuti, a pena di esclusione, i seguenti documenti:

- **Istanza di partecipazione**, redatta utilizzando il modello 1 allegato alla presente lettera d'invito, sottoscritta dal legale rappresentante del concorrente; alla domanda deve essere allegata, a pena di esclusione, copia fotostatica di un documento di identità del sottoscrittore in corso di validità; la domanda può essere sottoscritta anche da un procuratore del legale rappresentante e, in tal caso, va trasmessa la relativa procura.
- **Dichiarazione sostitutiva**, a pena di esclusione, redatta utilizzando il modello 2 allegato alla presente lettera d'invito, resa ai sensi del DPR 445/2000 con la quale il titolare o legale rappresentante dell'impresa o suo procuratore, assumendosene la piena responsabilità dichiara il possesso dei seguenti requisiti:
  - a) requisiti di ordine generale:
    - dichiarazione con la quale il soggetto attesta di non trovarsi in alcuna delle situazioni di esclusione dalla partecipazione alle procedure di affidamento degli appalti di forniture e servizi di cui all'art. 38 del Dlgs. 163/2006;
    - dichiarazione di iscrizione alla CCIAA;
  - b) requisiti economico-finanziari:
    - dichiarazione di avere una solidità finanziaria ed economica adeguata;
  - c) requisiti tecnico-organizzativi:
    - dichiarazione di avere una capacità tecnica e professionale adeguata.

I requisiti saranno successivamente sottoposti a controllo ai sensi dell'art. 48 del Dlgs. 163/2006.

La dichiarazione sostitutiva, corredata da copia fotostatica di un documento d'identità del sottoscrittore in corso di validità, deve essere sottoscritta dal titolare o legale rappresentante dell'impresa. La dichiarazione può essere sottoscritta anche da un procuratore del legale rappresentante ed in tal caso va trasmessa la relativa procura.

Nella **busta "B - Offerta economica"** deve essere contenuto, a pena di esclusione, il seguente documento:

- **Offerta economica** (di cui al seguente punto 5.3.) redatta secondo il modello 3 allegato alla presente lettera d'invito.

### 5.3. CRITERI DI VALUTAZIONE DELL'OFFERTA:

La scelta del contraente verrà effettuata mediante procedura di acquisto in economia ai sensi del D.P.R. 207/2010 e le proposte pervenute saranno valutate con l'utilizzo del criterio del prezzo più basso.

## 6) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

### 6.1 SCADENZA FISSATA PER LA PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE:

**Entro le ore 12.00 del giorno 26.09.2011 a pena di esclusione**, esclusivamente presso la sede del Settore Politiche Forestali (Corso Stati Uniti, 21 – 10128 Torino). Non farà fede il timbro dell'Ufficio postale accettante, né la consegna presso uffici di altri Settori regionali.

### 6.2. CONDIZIONI PER OTTENERE LA DOCUMENTAZIONE:

Informazioni e copia della documentazione potranno essere richiesti, entro e non oltre le ore 12,00 del giorno precedente a quello di scadenza per la presentazione dell'offerta (26.09.2011), presso la segreteria del Settore Politiche Forestali, Corso Stati Uniti, 21 - 10128 Torino.

### 6.3. LINGUA UTILIZZABILE:

L'offerta economica, nonché la documentazione richiesta per la partecipazione alla procedura di cottimo fiduciario, devono essere redatte in lingua italiana.

### 6.4. TERMINI DI VALIDITA' DELLE OFFERTE:

L'offerta dovrà avere una validità di 180 giorni (dicesi giorni centottanta) dalla data di scadenza fissata per la presentazione delle offerte stesse.

### 6.5. OPERAZIONI DI ACCETTAZIONE E VALUTAZIONE DELLE OFFERTE:

L'apertura dei plichi pervenuti entro le ore 12.00 del giorno 26.09.2011 avverrà in prima seduta pubblica alle ore 10,30 del giorno 27.09.2011, presso il Settore Politiche Forestali, Corso Stati Uniti, 21 - 10128 Torino (ufficio 708).

Alle operazioni potrà presenziare un rappresentante per ogni offerente previa esibizione di un documento idoneo a dimostrare la propria legittimazione a svolgere attività in nome e per conto dell'offerente stesso.

## **7) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI**

### **7.1. PRIVACY E COMUNICAZIONI**

I dati raccolti saranno trattati ai sensi del Dlgs. 196/03 esclusivamente nell'ambito della presente procedura di affidamento. Le comunicazioni relative alla presente procedura di affidamento, comprese le comunicazioni di esclusione, saranno trasmesse ai concorrenti interessati tramite fax (o altro strumento telematico) al numero indicato sull'istanza di partecipazione. Le predette comunicazioni (anche quelle di esclusione) sostituiscono qualunque altra forma di notificazione da parte del Settore Politiche Forestali.

Dal momento della comunicazione decorrono i termini utili per esperire i rimedi di tutela previsti dalla normativa vigente. L'autorità amministrativa competente per eventuali ricorsi è il TAR Piemonte.

Sono parte integrante della presente lettera d'invito: il capitolato speciale descrittivo e prestazionale, il modello 1 (istanza di partecipazione), il modello 2 (dichiarazione sostitutiva) ed il modello 3 (offerta economica).

Per quanto non espressamente indicato nella presente lettera d'invito si rimanda alla suddetta documentazione, alla normativa comunitaria e nazionale di riferimento ed al codice civile.

Il responsabile del procedimento è il Dirigente del Settore Politiche Forestali (DB1416), dott. Franco Licini.

Il presente invito è pubblicato sul BURP.

IL DIRIGENTE  
Responsabile del procedimento  
(Dott. Franco Licini)

# CAPITOLATO SPECIALE DESCRITTIVO E PRESTAZIONALE

(D.P.R. 207/2010, art. 279,c. 1, lettera e)

Affidamento mediante cottimo fiduciario del servizio avente per oggetto "Fornitura di prodotti informativi e divulgativi in campo forestale: stampe, pubblicazioni e attività a supporto dell'attuazione della legge forestale".

## 1. OGGETTO DELL’AFFIDAMENTO

L'affidamento ha come oggetto la fornitura del servizio di ideazione, realizzazione e stampa di 6 prodotti grafici informativi e divulgativi in campo forestale di cui al successivo punto 2.1.

## 2. DESCRIZIONE TECNICA DELLA FORNITURA

I prodotti grafici di seguito specificati devono essere predisposti in formato cartaceo (o in altro supporto fisico, dove imposto dalle caratteristiche del prodotto stesso) e digitale, rispettando e valorizzando l'immagine del Settore Politiche Forestali (committente) e del logo della Regione Piemonte, e dovranno rispondere ai seguenti requisiti:

- semplicità
- chiarezza
- appeal

Il servizio, da svolgere sotto la supervisione del Settore Politiche Forestali, avrà come obiettivo l'ideazione e la progettazione grafica, l'impaginazione, la stampa e, quando necessario, la rilegatura o la pinzatura, di 6 prodotti grafici descritti al successivo punto 2.1.

Si precisa che con termine "stampa" si intende, in senso lato, la realizzazione materiale dei prodotti, anche laddove non si tratti di prodotti cartacei.

Il soggetto aggiudicatario sarà quindi responsabile della progettazione grafica, dell'impaginazione e della stampa di tutti i prodotti.

### 2.1. Caratteristiche tecniche dei prodotti

- I prodotti oggetto del servizio e le relative caratteristiche sono indicati nella seguente tabella A.
- Si precisa che dei prodotti richiesti viene indicato un possibile utilizzo e contesto, a puro carattere esemplificativo, che non vincolerà il Settore Politiche Forestali nell'effettivo utilizzo e nella scelta dei contenuti. La tipologia del prodotto, la quantità e le caratteristiche tecniche sono invece quelli definitivi.
- L'ordine di realizzazione dei prodotti potrebbe non coincidere con l'ordine di presentazione dei prodotti nella tabella A.
- Per il primo prodotto individuato dal Settore Politiche Forestali (escluso il prodotto n. 6) è richiesta la progettazione grafica basata sulla proposta di 5 bozze alternative. La progettazione grafica scelta dal Settore Politiche Forestali verrà utilizzata nelle opportune declinazioni per la realizzazione degli altri prodotti (escluso il prodotto n. 6).
- Per il prodotto n. 6 sarà richiesta la progettazione grafica basata sulla proposta di 5 bozze alternative.
- Per i prodotti n. 2 e 3 la redazione dei testi deve avvenire con supporto di un tecnico forestale abilitato così come definito al punto 4.14. dell'Allegato A del Regolamento regionale "Regolamento forestale di attuazione dell'art. 13 della legge regionale 10 febbraio 2009, n. 4".

**TABELLA A**

<b>ID Prodotto</b>	<b>Prodotto e specifiche tecniche</b>	<b>Possibile utilizzo e contesto</b>	<b>Quantità</b>
1	<p>Pieghevole formato aperto A4 pieghevole in tre parti (2 pieghe) stampa in quadricromia, fronte/retro, carta 130 g/m<sup>2</sup> certificata secondo standard uguali a quelli definiti dal FSC.</p> <p>Impaginazione e stampa.</p>	Presentazione degli sportelli forestali	5.000
2	<p>Opuscolo formato aperto A4 (chiuso A5), n. 3 fogli (12 facciate) pinzati con n. 2 punti metallici, stampa in quadricromia fronte/retro, carta del foglio di copertina 150 g/m<sup>2</sup> e carta dei fogli interni 130 g/m<sup>2</sup> certificate secondo standard uguali a quelli definiti dal FSC.</p> <p>Redazione testi, impaginazione e stampa.</p>	Guida alle forme di governo del bosco (ceduo, fustaia, governo misto)	10.000
3	<p>Opuscolo formato aperto A4 (chiuso A5), n. 2 fogli (8 facciate) pinzati con n. 2 punti metallici, stampa in quadricromia fronte/retro, carta del foglio di copertina 150 g/m<sup>2</sup> e carta dei fogli interni 130 g/m<sup>2</sup> certificate secondo standard uguali a quelli definiti dal FSC.</p> <p>Redazione testi, impaginazione e stampa.</p>	Opuscolo relativo ai boschi inseriti in aree protette e nei siti della rete Natura 2000	10.000

4	A) Targa formato A3 per identificazione degli sportelli forestali in cartone dello spessore di 2 cm.	Targa identificativa degli sportelli forestali	100
	B) Targa formato A3 per identificazione degli sportelli forestali in forex dello spessore di 3 mm.  Impaginazione e stampa.		50
5	Opuscolo formato aperto A4 (chiuso A5), n. 2 fogli (8 facciate) pinzati con n. 2 punti metallici, stampa in quadricromia, fronte/retro, carta del foglio di copertina 150 g/m2 e carta dei fogli interni 130 g/m2 certificate secondo standard uguali a quelli definiti dal FSC.  Impaginazione e stampa.	Presentazione dei sistemi informativi  SIFOR - PRIMPA - ELFO	1.000
6	Calendario da parete, spillato con 2 punti metallici, formato chiuso A4 con foro sul lato lungo opposto a quello di spillatura, formato aperto A3 (orientamento verticale), 7 fogli (A3), 14 pagine (A3) di cui 12 destinate ai mesi, una di presentazione, più fronte e retro in formato A4 del prodotto chiuso. Stampa fronte/retro in quadricromia, carta patinata 170g/m2 certificata secondo standard FSC o equivalenti.  Impaginazione, stampa e servizio di spedizione come specificato in tabella B.	Calendario sulla formazione professionale e sicurezza in campo forestale	2.000

**TABELLA B**

<b>Numero destinatari</b>	<b>Copie per singolo destinatario</b>	<b>Totale copie</b>
300	1	300
10	50	500
1	50	100
22	50	1.100
<b>TOTALE</b>		<b>2.000</b>

- Il soggetto aggiudicatario dovrà inoltre fornire al Settore Politiche Forestali per tutti i prodotti sopra indicati:
  - i file grafici di lavorazione, di cui dovrà essere garantita la retrocompatibilità ad almeno due versioni del software necessario all'apertura e modifica dei medesimi;
  - i relativi file con standard PDF o equivalente sia in qualità di stampa che in formato pubblicabile sul sito web regionale (max 5 MB). In entrambi i casi i font dovranno essere incorporati nei file.

## **2.2. Modalità e tempi di consegna dei prodotti**

Il servizio decorrerà dalla data di stipula del contratto fino alla completa realizzazione e consegna di tutti i 6 prodotti, ed in ogni caso le attività dovranno essere concluse e rendicontate entro il 30.09.2012, salvo diversa previsione, motivata dal Settore Politiche Forestali per esigenze manifestatesi in corso d'opera.

Per ogni singolo prodotto il Settore Politiche Forestali provvederà a fornire una richiesta scritta.

Il soggetto aggiudicatario, entro 3 giorni lavorativi dal ricevimento della richiesta del committente, dovrà fornire formale esplicitazione del costo onnicomprensivo per la progettazione e la realizzazione del prodotto richiesto.

Tale informazione, utile al committente per monitorare l'andamento della spesa, dovrà conformarsi a criteri di ragionevolezza, pertinenza e congruità. Il committente potrà chiedere all'affidatario eventuali chiarimenti nel caso in cui il costo segnalato non si conformi ai criteri sopra citati oppure prendere atto di quanto segnalato.

Dopo la presa d'atto dovranno essere proposte al committente le bozze del prodotto richiesto, mentre il prodotto finito (esclusa la stampa) dovrà essere progettato entro 10 giorni lavorativi dalla data di presa d'atto.

Tale tempistica potrà essere più estesa per esigenze manifestatesi in corso d'opera, debitamente comunicate dal committente all'affidatario.

I file definitivi contenenti le bozze dovranno essere consegnati su supporto ottico presso la sede del Settore Politiche Forestali, di cui al punto 2.3 della lettera d'invito, o per posta elettronica, all'indirizzo:

[comunicazioneforestale@regione.piemonte.it](mailto:comunicazioneforestale@regione.piemonte.it).

I prodotti stampati, salvo diversa previsione motivata dal committente, dovranno essere consegnati presso la sede del Settore Politiche Forestali, di cui al punto 2.3 della lettera d'invito, entro 15 giorni lavorativi dal "via di stampa" comunicato formalmente dal Settore medesimo.

Le comunicazioni tecnico - operative (sono dunque escluse quelle formali), oltre ai consueti canali (posta, fax), potranno essere effettuate anche tramite posta elettronica dall'indirizzo [comunicazioneforestale@regione.piemonte.it](mailto:comunicazioneforestale@regione.piemonte.it).

Si sottolinea infine che potranno verificarsi sovrapposizioni nella tempistica di realizzazione dei diversi prodotti.

#### **4. ORDINE DI FORNITURA**

La conferma d'ordine della fornitura sarà effettuata entro 30 gg. dalla data di accettazione definitiva dell'offerta da parte del Settore Politiche Forestali.

#### **5. IMPORTO DELL'AFFIDAMENTO**

L'importo massimo presunto dell'affidamento è di € 25.000,00 (euro venticinquemila/00), IVA esclusa.

#### **6. CORRISPETTIVI E PAGAMENTI**

Il corrispettivo dovuto all'aggiudicatario sarà liquidato dalla segreteria amministrativa del Settore Politiche Forestali alla completa realizzazione di scaglioni di due tipologie di prodotto, basandosi sui costi comunicati dall'affidatario e accettati dal committente secondo le modalità di cui al precedente punto 2.2.

Resta inteso che l'importo complessivo dell'affidamento non potrà essere superiore a quello di accettazione definitiva dell'offerta.

Ogni richiesta di pagamento dovrà essere accompagnata da:

- presentazione di regolare fattura relativa alle due tipologie di prodotto realizzate;
- realizzazione e consegna delle due tipologie di prodotto nella quantità prevista e dei relativi file;
- presentazione della relazione di fornitura delle due tipologie di prodotto;
- nulla osta del Dirigente del Settore regionale competente.

Il corrispettivo si riferisce all'esecuzione del servizio a perfetta regola d'arte e nel pieno adempimento delle modalità e prescrizioni imposte negli atti di affidamento dell'incarico.

Con lo stesso corrispettivo si intendono, inoltre, interamente compensati dal Settore Politiche Forestali tutti i servizi, le provviste, le prestazioni, le spese accessorie necessarie per la perfetta esecuzione del servizio, qualsiasi onere espresso e non, del presente capitolato inerente e conseguente ai servizi in argomento, nonché tutti gli obblighi ed oneri derivanti all'affidatario dall'esecuzione del servizio e dall'osservanza di leggi, capitolati e regolamenti nonché dalle disposizioni emanate o che venissero emanate dalle competenti autorità sono compresi nel corrispettivo contrattuale.

L'affidatario non potrà vantare diritto ad altri compensi ovvero adeguamenti o aumenti del corrispettivo contrattuale.

Dal pagamento del corrispettivo potrà essere eventualmente detratto, a giudizio insindacabile del Settore Politiche Forestali, l'importo di sanzioni pecuniarie applicate per inadempienze a carico dell'aggiudicatario o quant'altro dallo stesso dovuto in favore del Settore regionale competente.

#### **7. GARANZIE RICHIESTE ALL'AFFIDATARIO DEL CONTRATTO**

Il soggetto affidatario della fornitura del servizio di ideazione, realizzazione e stampa di 6 prodotti grafici informativi e divulgativi in campo forestale dovrà costituire idonea garanzia fideiussoria così come previsto all' 113 del D.lgs 163/06 pari al **10% dell'importo contrattuale**.

La garanzia dovrà essere costituita secondo le forme e le modalità di cui all'art. 1 della L. 348/82 ssmmii, e secondo le prescrizioni del DM 123/2004 di cui allo SCHEMA TIPO 1.2 del medesimo Decreto (Garanzia fideiussoria per la cauzione definitiva).

Tale garanzia dovrà essere intestata a Regione Piemonte - Settore Politiche Forestali, indicando come riferimento il cottimo in oggetto.

La fideiussione bancaria o assicurativa dovrà essere prestata, pena l'esclusione, dai soggetti autorizzati ex art. 107 Dlgs. 385/93. Sono altresì ammesse fideiussioni rilasciate da intermediari finanziari esclusivamente se e in quanto iscritti nell'elenco speciale di cui all'art. 107 Dlgs. 385/93 che svolgano in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie, a ciò autorizzati dal Ministero dell'Economia e delle Finanze.

Pena l'esclusione dell'offerta, non saranno accettate fideiussioni rilasciate da soggetti diversi da quelli sopra indicati.

La fideiussione deve prevedere espressamente, pena l'esclusione:

- la clausola con cui il garante si obbliga ad effettuare il versamento della somma garantita all'Ente affidatario entro 15 giorni a semplice richiesta scritta;
- la clausola di espressa rinuncia al beneficio della preventiva escussione di cui all' art. 1944 C.C.;
- la clausola di rinuncia ad avvalersi del termine di cui all'art. 1957 C.C.

La mancanza della fideiussione comporterà la decadenza dell'affidamento.

#### **8. PENALITA'**

Nel caso la ditta non rispetti i tempi, l'Ente applicherà una penale pari a **€ 100,00** (euro cento/00) per ogni giorno di ritardo della fornitura richiesta.

Il Dirigente del Settore DB1416  
Responsabile del procedimento  
Dott. Franco Licini

**MODELLO 1: istanza di partecipazione**

**Al Settore regionale  
Politiche Forestali  
Corso Stati Uniti, 21  
10128 - Torino**

**OGGETTO: Affidamento mediante cottimo fiduciario del servizio avente per oggetto  
“Fornitura di prodotti informativi e divulgativi in campo forestale: stampe,  
pubblicazioni e attività a supporto dell’attuazione della legge forestale”.**

Il sottoscritto \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ in qualità di \_\_\_\_\_ della ditta  
\_\_\_\_\_ con sede a \_\_\_\_\_  
tel. n. \_\_\_\_\_ e fax n. \_\_\_\_\_  
e-mail \_\_\_\_\_  
P.I.V.A. \_\_\_\_\_ CF \_\_\_\_\_

**CHIEDE** di partecipare alla procedura di affidamento, mediante cottimo fiduciario, del servizio in  
oggetto

Luogo e data

*FIRMA per esteso chiara e leggibile*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

La dichiarazione deve essere corredata da fotocopia, non autenticata, di documento di identità  
del sottoscrittore in corso di validità.

**MODELLO 2: dichiarazione sostitutiva**

**Al Settore regionale  
Politiche Forestali  
Corso Stati Uniti, 21  
10128 - Torino**

**OGGETTO: Affidamento mediante cottimo fiduciario del servizio avente per oggetto “Fornitura di prodotti informativi e divulgativi in campo forestale: stampe, pubblicazioni e attività a supporto dell’attuazione della legge forestale”.**

Il sottoscritto \_\_\_\_\_  
nato a \_\_\_\_\_  
il \_\_\_\_\_ in qualità di \_\_\_\_\_  
della ditta \_\_\_\_\_  
con sede in \_\_\_\_\_

Al fine della partecipazione alla procedura in oggetto, ai sensi del DPR 445/00, consapevole delle sanzioni penali previste dal medesimo DPR, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate,

**DICHIARA**

di essere in possesso dei requisiti richiesti per l’iscrizione all’elenco fornitori istituito con DD 1305/DB1416 del 1.07.2009 e aggiornato con D.D. 1630/DB1416 del 28.06.2011 ovvero:

- a) di non trovarsi in alcuna delle situazioni di esclusione dalla partecipazione alle procedure di affidamento degli appalti di forniture e servizi di cui all’art. 38 del Dlgs. 163/2006;
- b) di essere iscritto alla CCIAA;
- c) di avere una solidità finanziaria ed economica adeguata;
- d) di avere una capacità tecnica e professionale adeguata;

Luogo e data

*FIRMA per esteso chiara e leggibile*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

La dichiarazione deve essere corredata da fotocopia, non autenticata, di documento di identità del sottoscrittore in corso di validità.

**MODELLO 3: offerta economica**

**Al Settore regionale  
Politiche Forestali  
Corso Stati Uniti, 21  
10128 - Torino**

**OGGETTO: Affidamento mediante cottimo fiduciario del servizio avente per oggetto  
“Fornitura di prodotti informativi e divulgativi in campo forestale: stampe,  
pubblicazioni e attività a supporto dell’attuazione della legge forestale”.**

Il sottoscritto.....nato a.....  
il.....  
Residente in..... Via.....CAP .....

C.F.....  
in qualità di .....  
della ditta.....  
con sede legale in.....via.....  
tel.n.....e fax. n.....  
e-mail.....  
P.I.v.a.....  
C.F. ....

Presa visione della tipologia della fornitura, del capitolato d’oneri e delle relative condizioni,  
che dichiara di accettare incondizionatamente, propone il seguente ribasso percentuale:

<b>RIBASSO PERCENTUALE PROPOSTO (XX,XX %)</b>	..... ..... .....
---	-------------------------

Luogo e data

*FIRMA per esteso chiara e leggibile*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_